

Bruxelles, 27.10.2022  
COM(2022) 480 final

ANNEXES 1 to 5

## ALLEGATI

della

**proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO**

**sulle misure di importazione, esportazione e transito di armi da fuoco, loro componenti essenziali e munizioni, che attua l'articolo 10 del protocollo delle Nazioni Unite contro la fabbricazione e il traffico illeciti di armi da fuoco, loro parti e componenti e munizioni, addizionale alla convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità transnazionale organizzata (protocollo delle Nazioni Unite sulle armi da fuoco) (rifusione)**

{SEC(2022) 330 final} - {SWD(2022) 298 final} - {SWD(2022) 299 final}

## ALLEGATO I

I: Elenco delle armi da fuoco e munizioni, conformemente alla direttiva (UE) 2021/555

| DESCRIZIONE                                 |  | CODICE NC   |
|---|--|---|
| <b>Categoria A — Armi da fuoco proibite</b> |  |   |
| (1)   | Dispositivi di lancio ed ordigni per uso militare ad effetto esplosivo.  | 9301 10 00<br>9301 20 00<br>9306 90 10  |
| (2)   | Armi da fuoco automatiche.   | 9301 90 00  |
| (3)   | Armi da fuoco camuffate sotto forma di altro oggetto.  | ex 9302 00 00<br>ex 9303 10 00<br>ex 9303 90 00<br>9301 90 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95 |
| (4)   | Munizioni a pallottole perforanti, esplosive o incendiarie, nonché i proiettili per dette munizioni.   | 9306 30 30<br>9306 90 10<br>ex 9306 21 00   |
| (5)   | Munizioni per pistole e rivoltelle dotate di proiettili ad espansione nonché tali proiettili, salvo quelle destinate alle armi da caccia o di tiro al bersaglio per le persone abilitate ad usare tali armi.   | ex 9306 30 10<br>9306 30 30   |
| (6)   | Armi da fuoco automatiche che sono state trasformate in armi semiautomatiche.  | 9301 90 00<br>ex 9302 00 00   |
| (7)   | Ciascuna delle seguenti armi da fuoco semiautomatiche, a percussione centrale:   |   |
| (a)   | le armi da fuoco corte che consentono di sparare più di 21 colpi senza ricaricare, se:<br>– un caricatore che può contenere più di 20 colpi è parte dell'arma da fuoco; o<br>– un caricatore staccabile che può contenere più di 20 colpi vi è inserito; | ex 9302 00 00   |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | (b) le armi da fuoco lunghe che consentono di sparare più di 11 colpi senza ricaricare, se: <ul style="list-style-type: none"> <li>– un caricatore che può contenere più di 10 colpi è parte dell'arma da fuoco; o</li> <li>– un caricatore staccabile che può contenere più di 10 colpi vi è inserito.</li> </ul>         | ex 9303 30 00<br>9301 90 00<br>ex 9303 90 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95                  |
| (8)   | Armi da fuoco lunghe semiautomatiche, vale a dire le armi da fuoco originariamente destinate a essere imbracciate, che possono essere ridotte a una lunghezza inferiore a 60 cm senza perdere funzionalità tramite un calcio pieghevole o telescopico ovvero un calcio che può essere rimosso senza l'ausilio di attrezzi. | 9301 90 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00                  |
| (9)   | Qualsiasi arma da fuoco classificata in questa categoria, che sia stata trasformata in arma per sparare colpi a salve, sostanza irritante, altra sostanza attiva oppure munizioni pirotecniche, o trasformata in arma da saluto o acustica.  | 9301 90 00<br>ex 9302 00 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00 |
| <b>Categoria B — Armi da fuoco soggette ad autorizzazione</b> |  |   |
| (1)   | Armi da fuoco corte a ripetizione.   | ex 9302 00 00   |
| (2)   | Armi da fuoco corte a colpo singolo, a percussione centrale.   | ex 9302 00 00   |
| (3)   | Armi da fuoco corte, a colpo singolo, a percussione anulare, di lunghezza totale inferiore a 28 cm.  | ex 9302 00 00   |
| (4)   | Armi da fuoco lunghe semiautomatiche i cui caricatore e camera possono insieme contenere più di tre colpi nel caso delle armi da fuoco a percussione anulare, e più di tre ma meno di dodici colpi nel caso delle armi da fuoco a percussione centrale.  | ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00                                |
| (5)   | Armi da fuoco corte semiautomatiche diverse da quelle di cui alla categoria A, punto 7, lettera a).  | ex 9302 00 00   |
| (6)   | Armi da fuoco lunghe semiautomatiche di cui alla categoria A, punto 7, lettera b), con caricatore e camera contenenti insieme al massimo tre colpi, il cui caricatore non è fissato o per le quali non si  | ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95  |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | garantisce che non possano essere trasformate, con attrezzi comuni, in armi con caricatore e camera che possono contenere insieme più di tre colpi.   | ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00  |
| (7)  | Armi da fuoco lunghe a ripetizione e semiautomatiche a canna liscia, la cui canna non supera i 60 cm.   | ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95  |
| (8)  | Qualsiasi arma da fuoco classificata in questa categoria, che sia stata trasformata in arma per sparare colpi a salve, sostanza irritante, altra sostanza attiva oppure munizioni pirotecniche, o trasformata in arma da saluto o acustica. | ex 9302 00 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00 |
| (9)  | Armi da fuoco per uso civile semiautomatiche somiglianti alle armi automatiche diverse da quelle di cui alla categoria A, punti 6, 7 o 8.   | ex 9302 00 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00 |
| <b>Categoria C — Armi da fuoco e armi soggette a dichiarazione</b> |   |   |
| (1)  | Armi da fuoco lunghe a ripetizione diverse da quelle di cui alla categoria B, punto 7.  | ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00                                   |
| (2)  | Armi da fuoco lunghe a colpo singolo dotate di canna rigata.  | ex 9303 20 95<br>ex 9303 30 00<br>ex 9303 90 00                                   |
| (3)  | Armi da fuoco lunghe semiautomatiche diverse da quelle di cui alle categorie A o B.   | ex 9303 30 00<br>ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95<br>ex 9303 90 00                  |
| (4)  | Armi da fuoco corte, a colpo singolo, a percussione anulare, di lunghezza totale superiore o uguale a 28 cm.  | ex 9302 00 00   |
| (5)  | Qualsiasi arma da fuoco classificata in questa categoria, che sia stata trasformata in arma per sparare colpi a salve, sostanza irritante, altra sostanza attiva oppure munizioni pirotecniche, o trasformata in arma da saluto o acustica. | ex 9303 20 10<br>ex 9303 20 95  |

|     |  |               |
|-----|--|---------------|
|     |  | ex 9303 30 00 |
|     |  | ex 9303 90 00 |
| (6) | Armi da fuoco rientranti nelle categorie A, B o nella presente categoria che sono state disattivate conformemente al regolamento di esecuzione (UE) 2015/2403. | ex 9304 00 00 |
| (7) | Armi da fuoco lunghe a colpo singolo a canna liscia immesse sul mercato il o successivamente al 14 settembre 2018.   | 9303 10 00    |
|     |  | ex 9303 20 10 |
|     |  | ex 9303 20 95 |

II: Armi da fuoco e munizioni diverse da quelle elencate nella parte I e componenti essenziali.

|     |   |               |
|-----|---|---------------|
| (1) | Esemplari di collezioni e collezionisti di interesse storico.<br>Esemplari antichi di oltre cento anni.   | ex 9705 10 00 |
|     |   | ex 9706 10 00 |
|     |   | ex 9706 90 00 |
| (2) | Munizione: l'insieme della cartuccia o dei suoi componenti, compresi i bossoli, gli inneschi, la polvere da sparo, le pallottole o i proiettili, utilizzati in un'arma da fuoco, a condizione che tali componenti siano essi stessi soggetti ad autorizzazione nello Stato membro interessato | ex 3601 00 00 |
|     |   | 9306 21 00    |
|     |   | ex 9306 29 00 |
|     |   | ex 9306 30 10 |
|     |   | ex 9306 30 30 |
|     |   | ex 9306 30 90 |
|     |   | ex 9306 90 10 |
|     |   | ex 9306 90 90 |
| (3) | Ogni componente essenziale di tali armi da fuoco, anche semilavorato.   | ex 9305 10 00 |
|     |   | ex 9305 20 00 |
|     |   | ex 9305 91 00 |
|     |   | ex 9305 99 00 |

III: Armi d'allarme e da segnalazione non trasformabili

|     |   |               |
|-----|---|---------------|
| (1) | Armi d'allarme e da segnalazione non trasformabili di cui all'articolo 8 del presente regolamento | ex 9303 90 00 |
|     |   | ex 9304 00 00 |

Ai fini del presente allegato si intende per:

- (a) "arma da fuoco corta": un'arma da fuoco la cui canna ha una lunghezza inferiore ai 30 centimetri oppure la cui lunghezza totale non supera i 60 centimetri;
  - (b) "arma da fuoco lunga": qualsiasi arma da fuoco diversa dalle armi da fuoco corte;
  - (c) "arma automatica": un'arma da fuoco che dopo ogni sparo si ricarica automaticamente e che può sparare più colpi azionando una sola volta il grilletto;
  - (d) "arma semiautomatica": un'arma da fuoco che dopo ogni sparo si ricarica automaticamente e che può sparare un solo colpo azionando una sola volta il grilletto;
  - (e) "arma a ripetizione": un'arma da fuoco che dopo ogni sparo viene ricaricata manualmente inserendo nella canna una cartuccia, prelevata dal serbatoio e trasportata tramite un meccanismo;
  - (f) "arma a colpo singolo": un'arma da fuoco senza serbatoio che prima di ogni sparo va caricata introducendo manualmente le munizioni nella camera o nell'incavo all'uopo previsto all'entrata della canna.
- (1) Basato sulla nomenclatura combinata delle merci di cui al regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo alla nomenclatura tariffaria statistica ed alla tariffa doganale comune.
- (2) Quando è indicato il codice "ex", l'ambito di applicazione deve essere determinato ricorrendo alla combinazione del codice NC e della descrizione corrispondente.

## ALLEGATO II

### Parte I

*(Modello di modulo per l'autorizzazione all'importazione)*

*(di cui all'articolo 9 del presente regolamento)*

Quando concedono autorizzazioni all'importazione, gli Stati membri si adoperano per garantire la visibilità della natura dell'autorizzazione sul modulo fornito.

La presente autorizzazione all'importazione è valida in tutti gli Stati membri dell'Unione fino alla sua scadenza.

|  |   |  |  |                             |
|--|---|--|--|-----------------------------|
| UNIONE EUROPEA   |   | IMPORTAZIONE DI ARMI DA FUOCO<br>(regolamento (UE) ....)   |  |                             |
| Tipo di autorizzazione   |   |  |  |                             |
| Singola <input type="checkbox"/>   |   | Multipla <input type="checkbox"/>  |  |                             |
| Transito intra-UE prima dell'importazione applicabile? Sì <input type="checkbox"/> Transito esterno applicabile? Sì <input type="checkbox"/> |   |  |  |                             |
| Armi d'allarme e da segnalazione non trasformabili <input type="checkbox"/>  |   | Armi da fuoco disattivate <input type="checkbox"/>   |  |                             |
| <b>Autorizzazione</b>  | 1 | 1. importatore N.<br><br>(se del caso, numero EORI)  | 2. numero identificativo dell'autorizzazione <sup>1</sup>  | 3. data di scadenza         |
|  |   |  | 4. dettagli sul punto di contatto  |                             |
|  |   | 5. destinatario(i) (se del caso, numero EORI)  | 6. autorità di rilascio  |                             |
|  |   | 7. agente(i)/rappresentante(i) n.<br><br>(se diverso dall'importatore) (se del caso, numero EORI)    | 8. paese(i) d'importazione   | Codice <sup>2</sup>         |
|  |   |  | 9. paese(i) di esportazione e numero(i) della(e) autorizzazione(i) all'esportazione                                | Codice <sup>2</sup>         |
|  |   | 10. destinatario(i) finale(i) (se conosciuto al momento della spedizione) (se del caso, numero EORI) | 11. paesi terzi di transito (se del caso)  | Codice <sup>2</sup>         |
|  |   |  | 12. Stato(i) membro(i) di previsto inserimento nella procedura di importazione doganale                            | Codice <sup>2</sup>         |
|  |   | 13. descrizione degli articoli   | 14. codice della nomenclatura del sistema armonizzato o della nomenclatura combinata (se del caso, otto caratteri) |                             |
|  |   | 13 bis. marcatura  | 15. valuta e valore  | 16. quantità degli articoli |

<sup>1</sup> Da completare a cura dell'autorità competente

<sup>2</sup> Cfr. regolamento (CE) n. 1172/95 del Consiglio (GU L 118 del 25.5.1995, pag. 10)

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | 17. uso finale  | 18. data del contratto (se del caso)           | 19. procedura di importazione doganale |
|  | 20. informazioni aggiuntive richieste dalla normativa nazionale (da specificare sul modulo) |  |  |
|  | Disponibile per informazioni prestampate<br>A discrezione degli Stati membri                |  |  |
|  |   | Da completare a cura dell'autorità di rilascio |  |
|  |   | Firma  | Timbro                                 |
|  |   | Autorità di rilascio                           |  |
|  |   | Luogo e data                                   |  |

**UNIONE EUROPEA**

|                       |  |                                 |  |  |  |
|-----------------------|--|---------------------------------|--|--|--|
| <b>Autorizzazione</b> | 1 bis. (per ogni destinatario si compila un modulo separato) | 1. importatore                  | 2. numero d'identificazione                          | 9. paese di importazione e numero dell'autorizzazione all'importazione |  |
|                       |  |                                 | 5. destinatario                                      |  |  |
|                       |  | 13.1 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |  |
|                       |  | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |  |
|                       |  | 13.2 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |  |
|                       |  | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |  |
|                       |  | 13.3 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |  |
|                       |  | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |  |
|                       |  | 13.4 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |  |
|                       |  | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |  |
|                       |  | 13.5 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |  |



|   |                                 |  |                             |
|---|---------------------------------|--|-----------------------------|
|   | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli |
|   | 13.6 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |                             |
|   | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli |
| <p>Nota: per ogni destinatario si compila un modulo separato in linea con il modello 1 bis. Nella parte A della colonna 22, indicare la quantità ancora disponibile, e nella parte 2 della colonna 22 indicare la quantità detratta nella presente occasione.</p> |                                 |  |                             |

| 21. quantità netta/valore (massa netta/altra unità con indicazione dell'unità) |   | 24. documento doganale (tipo e numero) o estratto (n.) e data di detrazione | 25. Stato membro, nome e firma, timbro di detrazione |
|--|---|---|--|
| 22. in cifre   | 23. in lettere per la quantità/il valore detratti |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |

## **Parte II**

*(di cui all'articolo 10 del presente regolamento)*

La dichiarazione d'importazione per l'ammissione temporanea deve comprendere le informazioni relative alle armi da fuoco in questione. Tali informazioni comprendono in particolare:

- i dettagli delle armi da fuoco, compresi il nome del fabbricante o la marca, il paese o il luogo di fabbricazione, il numero di serie e l'anno di fabbricazione, qualora non faccia parte del numero di serie e, ove possibile, il modello;
- la data e il numero di riferimento unico dell'autorizzazione a possedere o detenere un'arma da fuoco e dell'autorizzazione all'esportazione dal paese terzo.

## ALLEGATO III

### Parte I

*(Modello di modulo per l'autorizzazione all'esportazione)  
(di cui all'articolo 14 del presente regolamento)*

Quando concedono autorizzazioni all'esportazione, gli Stati membri si adoperano per garantire la visibilità della natura dell'autorizzazione sul modulo fornito.

Si tratta di un'autorizzazione all'esportazione valida in tutti gli Stati membri dell'Unione fino alla sua scadenza.

|   |  |  |   |                     |
|---|--|--|---|---------------------|
| UNIONE EUROPEA  |  | ESPORTAZIONE DI ARMI DA FUOCO (regolamento (UE) ....)  |   |                     |
| Tipo di autorizzazione  |  |  |   |                     |
| Singola <input type="checkbox"/>  |  | Multipla <input type="checkbox"/>  |   |                     |
| Transito intra-UE dopo l'esportazione applicabile sì <input type="checkbox"/> |  |  |   |                     |
| Armi d'allarme e da segnalazione non trasformabili <input type="checkbox"/>   |  | Armi da fuoco disattivate <input type="checkbox"/>   |   |                     |
| <b>Autorizzazione</b>   | 1  | 1. esportatore n.<br><br>(se del caso, numero EORI)  | 2. numero identificativo dell'autorizzazione <sup>3</sup> | 3. data di scadenza |
|   | 4. dettagli sul punto di contatto  |  |   |                     |
|   | 5. destinatario(i) (se del caso, numero EORI)  | 6. autorità di rilascio  |   |                     |
|   | 7. agente(i)/rappresentante(i) n.<br><br>(se diverso dall'esportatore) (se del caso, numero EORI)    | 8. paese(i) d'esportazione   | Codice <sup>4</sup>                                       |                     |
|   | 9. paese(i) d'importazione e numero(i) della(e) autorizzazione(i) all'importazione                   | Codice <sup>4</sup>  |   |                     |
|   | 10. destinatario(i) finale(i) (se conosciuto al momento della spedizione) (se del caso, numero EORI) | 11. paesi terzi di transito (se del caso)  | Codice <sup>4</sup>                                       |                     |
|   | 12. Stato(i) membro(i) di previsto inserimento nella procedura di esportazione doganale              | Codice <sup>4</sup>  |   |                     |
|   | 13. descrizione degli articoli   | 14. codice della nomenclatura del sistema armonizzato o della nomenclatura combinata (se del caso, otto caratteri) |   |                     |
|   | 13 bis. marcatura  | 15. valuta e valore  | 16. quantità degli articoli                               |                     |

<sup>3</sup> Da completare a cura dell'autorità competente

<sup>4</sup> Cfr. regolamento (CE) n. 1172/95 del Consiglio (GU L 118 del 25.5.1995, pag. 10)

|                       |   |  |  |  |
|-----------------------|---|--|--|--|
|                       | 17. uso finale  | 18. data del contratto (se del caso)           | 19. procedura doganale di esportazione               |  |
|                       | 20. informazioni aggiuntive richieste dalla normativa nazionale (da specificare sul modulo) |  |  |  |
|                       | Disponibile per informazioni prestampate<br>A discrezione degli Stati membri                |  |  |  |
|                       |   | Da completare a cura dell'autorità di rilascio |  |  |
|                       | Firma   | Timbro   |  |  |
|                       | Autorità di rilascio  |  |  |  |
|                       | Luogo e data  |  |  |  |
| <b>UNIONE EUROPEA</b> |   |  |  |  |
| <b>Autorizzazione</b> | 1 bis. (per ogni destinatario si compila un modulo separato)                                | 1. esportatore                                 | 2. numero d'identificazione                          | 9. paese di importazione e numero dell'autorizzazione all'importazione |
|                       |   |  | 5. destinatario                                      |  |
|                       |   | 13.1 descrizione degli articoli                | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |
|                       |   | 13 bis. marcatura                              | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |
|                       |   | 13.2 descrizione degli articoli                | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |
|                       |   | 13 bis. marcatura                              | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |
|                       |   | 13.3 descrizione degli articoli                | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |
|                       |   | 13 bis. marcatura                              | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |
|                       |   | 13.4 descrizione degli articoli                | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |
|                       |   | 13 bis. marcatura                              | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli  |
|                       |   | 13.5 descrizione degli articoli                | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |  |

|   |                                 |  |                             |
|---|---------------------------------|--|-----------------------------|
|   | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli |
|   | 13.6 descrizione degli articoli | 14. codice della merce (se del caso, otto caratteri) |                             |
|   | 13 bis. marcatura               | 15. valuta e valore                                  | 16. quantità degli articoli |
| <p>Nota: per ogni destinatario si compila un modulo separato in linea con il modello 1 bis. Nella parte A della colonna 22, indicare la quantità ancora disponibile, e nella parte 2 della colonna 22 indicare la quantità detratta nella presente occasione.</p> |                                 |  |                             |

| 21. quantità netta/valore (massa netta/altra unità con indicazione dell'unità) |   | 24. documento doganale (tipo e numero) o estratto (n.) e data di detrazione | 25. Stato membro, nome e firma, timbro di detrazione |
|--|---|---|--|
| 22. in cifre   | 23. in lettere per la quantità/il valore detratti |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |
| 1  |   |   |  |
| 2  |   |   |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |

## **Parte II**

*(di cui all'articolo 17 del presente regolamento)*

La dichiarazione di esportazione per le esportazioni temporanee e per le riesportazioni deve comprendere le informazioni relative alle armi da fuoco in questione. Tali informazioni comprendono in particolare:

i dettagli delle armi da fuoco, compresi il nome del fabbricante o la marca, il paese o il luogo di fabbricazione, il numero di serie e l'anno di fabbricazione, qualora non faccia parte del numero di serie e, ove possibile, il modello;

la data e il numero di riferimento unico dell'autorizzazione a possedere o detenere un'arma da fuoco e dell'autorizzazione all'esportazione dal paese terzo.

## **ALLEGATO IV**

### ***Certificato di utente finale***

Il certificato di utente finale deve comprendere almeno le informazioni seguenti:

- (a) i dati dell'esportatore (compresi nome, indirizzo, ragione sociale e, se disponibile, numero di iscrizione nel registro delle imprese);
- (b) i dati dell'utente finale (compresi nome, indirizzo, ragione sociale e, se disponibile, numero di iscrizione nel registro delle imprese). In caso di esportazione a una società privata che rivende le merci su un mercato locale, tale società sarà considerata l'utente finale ai fini del presente regolamento. Tale aspetto non impedisce agli Stati membri di valutare le domande di licenza che riguardano esportazioni verso rivenditori in modo diverso rispetto alle domande di licenza relative alle esportazioni verso gli utenti finali effettivi;
- (c) il paese di destinazione finale;
- (d) una descrizione delle merci compreso, se disponibile, il riferimento al numero del contratto o al numero d'ordine indicato nel contratto;
- (e) ove del caso, quantità o valore delle merci destinate all'esportazione;
- (f) firma, nome e titolo dell'utente finale;
- (g) nome dell'autorità nazionale competente nel paese di destinazione finale;
- (h) certificazione da parte delle autorità nazionali competenti in base alla prassi nazionale (compresi la data, il nome, il titolo e la firma originale del funzionario che rilascia l'autorizzazione);
- (i) la data di rilascio del certificato di utente finale;
- (j) ove del caso, un numero identificativo unico o un numero contrattuale relativo al certificato di utente finale;
- (k) l'impegno che i prodotti in questione non saranno riesportati senza esplicito consenso dello Stato membro che rilascia la licenza di esportazione e l'impegno che i prodotti saranno usati soltanto a fini civili;
- (l) ove del caso, dati dell'intermediario pertinente (compresi nome, indirizzo, ragione sociale e, se disponibile, numero di iscrizione nel registro delle imprese).

## **ALLEGATO V**

### *Tavola di concordanza*

| Regolamento (UE) n. 258/2012   | Il presente regolamento        |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Articolo 1                     | Articolo 1                     |
| Articolo 2, frase introduttiva | Articolo 2, frase introduttiva |
| Articolo 2, punto 1            | Articolo 2, punto 1            |
| Articolo 2, punto 2            | -                              |
| -                              | Articolo 2, punto 2            |
| Articolo 2, punto 3            | Articolo 2, punto 3            |
| -                              | Articolo 2, punto 4            |
| -                              | Articolo 2, punto 5            |
| Articolo 2, punto 4            | Articolo 2, punto 6            |
| Articolo 2, punto 5            | Articolo 2, punto 7            |
| -                              | Articolo 2, punto 8            |
| Articolo 2, punto 7            | Articolo 2, punto 9            |
| Articolo 2, punto 9            | Articolo 2, punto 10           |
| -                              | Articolo 2, punto 11           |
| -                              | Articolo 2, punto 12           |
| -                              | Articolo 2, punto 13           |
| -                              | Articolo 2, punto 14           |
| -                              | Articolo 2, punto 15           |
| -                              | Articolo 2, punto 16           |
| -                              | Articolo 2, punto 17           |
| -                              | Articolo 2, punto 18           |
| -                              | Articolo 2, punto 19           |
| Articolo 2, punto 10           | Articolo 2, punto 20           |



|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| -                    | Articolo 2, punto 20 |
| -                    | Articolo 2, punto 21 |
| -                    | Articolo 2, punto 22 |
| -                    | Articolo 2, punto 23 |
| Articolo 2, punto 6  | Articolo 2, punto 24 |
| -                    | Articolo 2, punto 25 |
| Articolo 2, punto 8  | Articolo 2, punto 26 |
| -                    | Articolo 2, punto 27 |
| -                    | Articolo 2, punto 28 |
| -                    | Articolo 2, punto 29 |
| -                    | Articolo 2, punto 30 |
| -                    | Articolo 2, punto 31 |
| Articolo 2, punto 14 | Articolo 2, punto 32 |
| Articolo 2, punto 11 | Articolo 2, punto 33 |
| -                    | Articolo 2, punto 34 |
| -                    | Articolo 2, punto 35 |
| Articolo 2, punto 12 | Articolo 2, punto 36 |
| -                    | -                    |
| -                    | Articolo 2, punto 37 |
| -                    | Articolo 2, punto 38 |
| -                    | Articolo 2, punto 39 |
| Articolo 2, punto 13 | Articolo 2, punto 40 |
| Articolo 2, punto 15 | Articolo 2, punto 41 |
| Articolo 2, punto 16 | Articolo 2, punto 42 |
| -                    | Articolo 2, punto 43 |
| -                    | Articolo 2, punto 44 |
| -                    | Articolo 2, punto 45 |

|  |   |
|--|---|
| -  | Articolo 2, punto 46                                      |
| -  | Articolo 2, punto 47                                      |
| -  | Articolo 2, punto 48                                      |
| -  | Articolo 2, punto 49                                      |
| Articolo 3, paragrafo 1, lettere a), c) ed f)  | Articolo 3, paragrafo 1, lettere a), b) e c)              |
| Articolo 3, paragrafo 1, lettere b), d) ed e)  | -   |
| Articolo 3, paragrafo 2                        | -   |
| -  | Articolo 4  |
| -  | Articolo 5  |
| -  | Articolo 6  |
| -  | Articolo 7  |
| -  | Articolo 8  |
| -  | Articolo 9  |
| -  | Articolo 10   |
| -  | Articolo 11   |
| -  | Articolo 12   |
| -  | Articolo 13   |
| -  | Articolo 14, paragrafo 1, prima frase                     |
| Articolo 4, paragrafo 1, prima e seconda frase | Articolo 14, paragrafo 1, seconda e terza frase           |
| -  | Articolo 14, paragrafo 1, quarta frase                    |
| Articolo 4, paragrafo 2                        | -   |
| -  | Articolo 14, paragrafo 2                                  |
| -  | Articolo 14, paragrafo 3                                  |
| Articolo 4, paragrafo 3                        | Articolo 14, paragrafo 4                                  |
| Articolo 5                                     | Articolo 35, paragrafo 1, frase introduttiva e lettera a) |
| -  | Articolo 35, paragrafo 1, lettere b) e c)                 |

|  |   |
|--|---|
| Articolo 6                             | Articolo 36   |
| Articolo 7, paragrafo 1                | Articolo 15, paragrafo 1                            |
| Articolo 7, paragrafo 2                | -   |
| Articolo 7, paragrafo 3                | Articolo 15, paragrafo 2                            |
| -                                      | Articolo 15, paragrafo 3                            |
| Articolo 7, paragrafo 4                | Articolo 15, paragrafo 4                            |
| Articolo 7, paragrafo 5, prima frase   | Articolo 15, paragrafo 5, prima frase               |
| -                                      | Articolo 15, paragrafo 5, seconda frase             |
| Articolo 7, paragrafo 5, seconda frase | Articolo 15, paragrafo 5, terza frase               |
| Articolo 7, paragrafo 6                | Articolo 15, paragrafo 6, prima frase               |
| -                                      | Articolo 15, paragrafo 7                            |
| -                                      | Articolo 15, paragrafo 8                            |
| Articolo 8                             | Articolo 16, paragrafi 1 e 2                        |
| -                                      | Articolo 16, paragrafo 3                            |
| Articolo 9                             | Articolo 17, paragrafi 1 e 2                        |
| -                                      | Articolo 17, punto 3                                |
| Articolo 10                            | Articolo 18   |
| Articolo 11, paragrafo 1, lettera a)   | Articolo 19, paragrafo 1, lettera a), prima parte   |
| -                                      | Articolo 19, paragrafo 1, lettera a), seconda parte |
| Articolo 11, paragrafo 1, lettera b)   | Articolo 19, paragrafo 1, lettera b)                |
| Articolo 11, paragrafo 1, ultima frase | Articolo 19, paragrafo 1, ultima frase              |
| -                                      | Articolo 19, paragrafo 2                            |
| Articolo 11, paragrafo 2               | Articolo 19, paragrafo 3                            |
| -                                      | Articolo 19, paragrafo 4                            |
| -                                      | Articolo 19, paragrafo 5                            |
| Articolo 11, paragrafo 3               | Articolo 19, paragrafo 6                            |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Articolo 11, paragrafo 4           | Articolo 19, paragrafo 7                        |
| -                                  | Articolo 19, paragrafo 8                        |
| Articolo 12, prima e seconda frase | Articolo 26, paragrafo 1                        |
| Articolo 12, terza frase           | Articolo 26, paragrafo 2                        |
| -                                  | Articolo 20, paragrafo 1                        |
| -                                  | Articolo 20, paragrafo 2, prima frase           |
| Articolo 13, paragrafo 1           | Articolo 20, paragrafo 2, ultima frase          |
| Articolo 13, paragrafi 2 e 3       | -   |
| -                                  | Articolo 21                                     |
| Articolo 14                        | Articolo 30                                     |
| Articolo 15                        | Articolo 31                                     |
| Articolo 16                        | Articolo 32, paragrafo 1                        |
| -                                  | Articolo 32, paragrafo 2                        |
| Articolo 17, paragrafo 1           | Articolo 24, paragrafo 1, prima frase           |
| -                                  | Articolo 24, paragrafo 1, seconda e terza frase |
| Articolo 17, paragrafo 2           | Articolo 24, paragrafo 2                        |
| -                                  | Articolo 24, paragrafo 3                        |
| Articolo 17, paragrafo 3           | Articolo 24, paragrafo 4                        |
| -                                  | Articolo 24, paragrafo 4, ultime due frasi      |
| Articolo 17, paragrafo 4           | Articolo 24, paragrafo 4                        |
| -                                  | Articolo 22, paragrafo 1                        |
| Articolo 18, paragrafo 1           | Articolo 22, paragrafo 2                        |
| Articolo 18, paragrafo 2           | Articolo 22, paragrafo 3                        |
| -                                  | Articolo 22, paragrafo 4                        |
| -                                  | Articolo 22, paragrafo 5                        |
| -                                  | Articolo 22, paragrafo 6                        |

|   |  |
|---|--|
| Articolo 19, paragrafo 1                                | -  |
| -   | Articolo 23, paragrafi 1, 2 e 3              |
| Articolo 19, paragrafo 2                                | Articolo 23, paragrafo 4                     |
| -   | Articolo 25                                  |
| -   | Articolo 27                                  |
| -   | Articolo 28                                  |
| -   | Articolo 29                                  |
| Articolo 20   | Articolo 33                                  |
| Articolo 21, paragrafo 1                                | Articolo 34, paragrafo 1                     |
| Articolo 21, paragrafo 2, prima parte della prima frase | Articolo 34, paragrafo 2, frase introduttiva |
| -   | Articolo 34, paragrafo 2, lettera a)         |
| -   | Articolo 34, paragrafo 2, lettera b)         |
| Articolo 21, paragrafo 2, seconda frase                 | Articolo 34, paragrafo 2, ultima frase       |
| Articolo 21, paragrafo 3                                | Articolo 34, paragrafo 3                     |
| -   | Articolo 34, paragrafo 3, ultima frase       |
| -   | Articolo 37                                  |
| -   | Articolo 38                                  |
| -   | Articolo 39                                  |
| Articolo 22, prima frase                                | Articolo 40, prima frase                     |
| Articolo 22, seconda e terza frase                      | -  |
| Articolo 22, ultima frase                               | Articolo 40, ultima frase                    |
| Allegato I  | Allegato I                                   |
| -   | Allegato II                                  |
| Allegato II   | Allegato III, prima parte                    |
| -   | Allegato III, seconda parte                  |
| -   | Allegato IV                                  |

-

| Allegato V